

免 责 条 款

我们努力提供准确的条约信息并定期核查、更新，但仍难以保证数据库中的条约信息与条约正式文本完全一致。对于使用本数据库信息可能导致的损失或法律纠纷，我们不承担任何责任。感谢您的理解和支持。

中华人民共和国和 约旦哈希姆王国 联合公报

应中华人民共和国主席江泽民阁下的邀请，约旦哈希姆王国国王阿卜杜拉二世·本·侯赛因国王陛下和拉妮娅·阿卜杜拉王后陛下于一九九九年十二月六日至八日对中华人民共和国进行国事访问。

访问期间，江泽民主席同阿卜杜拉二世国王陛下就加强两国关系和两国共同关心的地区和国际问题举行了深入的会谈，

会谈是在亲切友好的气氛中进行的，取得了广泛的共识。

双方全面回顾了两国建交以来的关系发展，认为进一步巩固和发展两国在各个领域的友好合作关系符合友好的两国人民的现实和长远利益，也有利于地区和平与发展。

双方决心着眼于二十一世纪，在相互尊重主权和领土完整、互不干涉内政等公认的国际关系准则和联合国宪章宗旨的基础上发展这一友好关系。

为此，双方同意加强对话和高层互访，支持两国政府部门、议会、官方以及民间组织和机构之间的接触，以加深两国和两国人民间的了解和友谊。双方认为应加强中约经济、贸易和技术混合委员会的工作，使其为两国在政治、经济和技术等领域加强合作发挥更有效的作用。

双方认为，两国的经济合作与交流是两国关系的重要组成部分。为此，双方将努力拓展经贸合作领域，支持两国公司、企业进行直接联系，在扩大贸易往来，建立联合经济 and 开发项目等方面加强相互合作。两国将继续推动在文化、艺术、卫生等各领域的交流与合作。

双方回顾了中东和平进程及其最新发展，对巴以双方就执行怀伊协议达成沙姆沙伊赫协议表示欢迎，对双方开始最终地位谈判感到高兴，并希望最终能达成一项协议，确保双方的争端得到和平、体面和令人满意的解决。双方强调，耶路撒冷问题十分重要，必须避免采取影响最终地位谈判的单方面行动。

双方呼吁，必须努力恢复叙以、黎以两线的和平谈判，以实现建立在联合国决议，特别是安理会第 242、第 338 和第 425 号决议基础上的全面、公正、持久的和平，从而确保权利各归其主，包括巴勒斯坦人民在其国土上建立独立国家的权利，并保障地区各国人民的安全与稳定。双方强调，早日实现中东问题的全面、公正解决符合地区各国人民的根本利益，也有利于

世界的和平与发展。

中方赞赏约旦在阿卜杜拉二世国王陛下的领导下为促进地区和平，维护约旦安全与稳定，促进经济和社会发展，提高人民生活水平等方面所发挥的作用和所作出的努力。双方强调，双方愿在中东问题上加强磋商与协调，为早日在中东地区实现和平而共同努力。

双方讨论了伊拉克的目前局势，对伊拉克人民的苦难表示同情，并呼吁国际社会早日找到解决办法，打破伊拉克问题的僵局，确保结束伊拉克人民的苦难和全面、切实地执行联合国所有有关决议。同时，双方还强调了尊重伊拉克独立、主权和领土完整的重要性。

约方祝贺友好的中国政府 and 人民采取“一国两制”的方针对香港和即将对澳门恢复行使主权，重申两国建交谅解备忘录和联合公报所规定的原则，即中华人民共和国政府是代表全中国人民的惟一合法政府，台湾是中国领土不可分割的一部分。中方对此表示赞赏。

阿卜杜拉二世国王陛下对其本人及其随行人员受到的热烈欢迎和盛情款待、对会谈中的友好气氛和访问的圆满成功向江泽民主席表示感谢。国王陛下邀请江泽民主席访问约旦，江泽民主席愉快地接受了邀请。

中华人民共和国

主 席

江泽民

(签 字)

约旦哈希姆王国

国 王

阿卜杜拉二世·本·侯赛因

(签 字)

一九九九年十二月六日于北京